

221

259

BRITISH LEGATION.

1 May 1881

Dear Sir,

I accept with great pleasure your
kind invitation to come & see you on
Tuesday Evening.

Believe me
Truly Yrs

F. C. Ford =

260(a)

222



Hobart Angleterre
2 May 1881.

Dear Mr Schleicher
The Earl of Hopetown
& his cousin Mr
Hope arrived in
athens yesterday
& are anxious to
have the pleasure

260 (b)

of making his Schlesian
& your acquaintance.

May I bring them
tomorrow evening
with me at 8 p.m.
When I am to have
the pleasure of seeing
you & his Schlesian

May I, too, bring my
son with me.

Do not trouble yourself
to write to me if you
are good enough to
answer in the affirmative.

Truly yours

F. C. Ford

Room 12 - Hotel d'Athene.
Monday, May 2nd.

H. J. West

Having looked in vain,
throughout the galleries of this city
for photographs of Dr. & Mrs. Schliemann,
in my desire to be their possessor
I now take the liberty of addressing
you asking as a special favor
their gift-accompanied with auto-
graphs - that my "Omerie Trinity"
may be complete! Deeply sensible
of my presumption, my only apology
is that intense ardor and admiration
impels me to overcome all obstacles.

Trusting you will pardon this
liberty.

I sincerely your admiring friend
To. Mrs. H. P. Ward. of
Dr. & Mrs. Schliemann. Dubuque, Iowa, U.S.
We leave Thurs. Morn. May 2nd

^{343 (c)}
£20 the matter has to come
before our Council. But they
will no doubt be very glad
to sanction any reasonable
expenditure; indeed the terms
you offer us are very liberal.

Believe me
Yours very truly
Percy Gardner

²²⁴
^{343 (a)} British Museum
2 May 1881

Dear Dr. Schleicher,

I have just received
your letter through Mr. Sayce, and
am glad to hear that your work
at Orchomenus has been brought
to a satisfactory conclusion.

The propositions you
make as to your paper seem
to me very fair and reasonable,
and our Society will gladly
welcome it. I fear however that
before finally answering your
questions I must ask one or
two in return. I am not in the

position of a bookseller who can at once say what he will do, but have only limited powers.

One number of our Journal is just about to appear, the next is not due until next October. But there is no special reason why we should keep it back until then, it might very well appear considerably earlier. Kindly let me know how much earlier you would really wish it to come out. I think we ought not unduly to hurry, & revision of proofs and execution of engravings will

take up some time. I think you know our form of issue; our text is 8vo but we have accompanying plates 15 x 11 English inches to accommodate drawings too large for the ordinary page.

Your proposal that we should pay half the cost of illustration seems quite just. I should be glad if Mr. Brockhaus would send as soon as he can an estimate of total cost, because in cases where the cost of illustrating a paper exceeds

1881

Brockhaus

33 (a)

F. A. BROCKHAUS.

225

Telegramm-Adresse:

Buchhandlung Brockhaus, Leipzig.

Leipzig, 4. Mai 1881.

From Dr. H. Schliemann,
Athens.

Georgios from

26. May, 16. 24. - M. galantwir
minnen Leipzig und die kleinen
mit unsfahrtunen Auftragen kann
ich folgendering. Da Epikstolographi
grasse in Griechen für Königland
Familiy, die meiste ist also fakten
funkt und habe zugleich auf unfer
nichtun Begegnungen von Hios
berigingt.

Den Anfifring Your Srift über
Orechomenos manchig gauv über
unferen und ich laßt die beiden
Tafeln bephale fürstallan, aber
nicht in Leipzig, nachher wegen
der vielen Drucke fürs garthaus

Brif.
fr.

in de koffertjeslengt ist. Die Ausstellung
in Zürich ist ein ganz außergewöhn-
liches, höchst interessantes ist davon an
die Holländische Studien besprochen und
wir mit dem Javanischen in der
bedeutung satzen. Ihnen von soviel
dieserart beigelegten Ausführungen
worauf ich aufmerksam.

Ich mache Ihnen Notiz davon, daß
die fünf Kupferzinnmünzen gegen,
die von gefallenen Artilleriegruppen
von hier ausgetragen.

E. G. Hees, wodurch wir von Kupfer
zinnmünzen, falls ich diese zu Ihnen
ausführe.

Ich bedanke mich, daß Ihnen Ausführungen
für am 15. v. J. 1846. bis mit Ihnen
ausführlich besprochenen Kupferzinnmünzen nicht
fehlt ausreichend bestanden. In demfalls
gegenüber Sie später für bezüglich
der Stimmen.

Ausführungen weiter

W. A. Broekhuis.

153 (a)

F. A. BROCKHAUS.

225 a

Telegramm-Adresse:

Buchhandlung Brockhaus, Leipzig.

Leipzig, 26. März 1881.

Copie.
Gern Johannes Grunow in Leipzig.
Gefahr Gau!

Zu einem Antritt über Klemann's "Flos" in Nr. 12 der "Gazette", nicht dann
ein sold, für die Redaktion unentbehrlich,
gezahnt sind, wird mit R. 520 bezüglicht,
dass Herr D: Klemann seine Lieder nicht
nur auf Kosten trinken lässt. dem geyne-
über erklärte ich Graeling, dass die in mein-
em Magazin veröffentlichten Lieder
als in einer gewöhnlichen Werkst. das Verfassers
"Flos, Wurst und Lied der "Gazette" sowie
seine Fünfzehn Werke". "Werk" nicht
auf Kosten des Verfassers, sondern nicht mi-
ner Kosten und unter Gewährung eines an-
gebrachten Zehntausend jährlichen und ausdrückl-
ich worden sind. Ein gleiches Verhältnis findet
nicht bei den Werken der bekannten Her-

ka im unten Tropenstaat.

Zy darf noch auf dem Bergbau
nicht das Bergrecht einfordern können,
dass die den Losen der "Gesetzlosen" liege.
meine Bergwerke bestimmen nicht allein nur
den, als jene selbständige Orte die den un-
ten genannten nach dem Recht des be-
haupteten Staates freizügig zu verkaufen
~~und~~ gelten bestimmt nur.

Gesetzlosen und neukommt

grz. F. A. Dr.

354 (a)

226

RODEN & SONS
LONDON

London 5 May 1881

H. Schliemann Esq.

Athens

Dear Sir.

Confirming our letter of the 28 April we beg to hand you herewith Note of encashment of Greek drawn Bonds, and coupons, amounting to:

£ 278.3.2 for which we credited your account £ 3².inst

We remain, dear Sir,

yours truly

John Chrocurus

354/6)

From MESSRS. J. HENRY SCHRÖDER & Co.

226a

LONDON.

Bonds by Coupons encashed for account of Henry Schliemann Esq. Allies

1881

May 3

| | | | | |
|--|---------------------------------------|-----|----|---|
| | Greek draon Bonds £ 1750.00 @ 2530/- | 69 | 3 | 5 |
| | do, Coupons 170 C 225 = 5287.50 - do, | 208 | 19 | 9 |

£ 278.312.

with # 354

2266

J. HENRY SCHRÖDER & Co.

LONDON, 5th May, 1881.

| | | | | | |
|----------------------|-------|-----|---------------------|----|---------------------|
| AMSTERDAM, 3 months | ... | ... | 12.3 $\frac{3}{4}$ | to | 12.4 |
| ANTWERP | " | ... | 25.55 | " | 25.60 |
| HAMBURG | " | ... | 20.63 | " | 20.66 |
| BERLIN | " | { | 20.64 | " | 20.68 |
| FRANKFORT o/M | " | | 20.64 | " | 20.68 |
| PARIS | " | ... | 25.47 $\frac{1}{2}$ | " | 25.52 $\frac{1}{2}$ |
| Do. | short | ... | 25.22 $\frac{1}{2}$ | " | 25.27 $\frac{1}{2}$ |
| MARSEILLES, 3 months | ... | ... | 25.47 $\frac{1}{2}$ | " | 25.52 $\frac{1}{2}$ |
| ST. PETERSBURG | " | ... | 24 | " | 24 $\frac{1}{8}$ |
| VIENNA | " | ... | 11.90 | " | 11.95 |
| TRIESTE | " | ... | 11.90 | " | 11.95 |
| ITALY | " | ... | 26.12 $\frac{1}{2}$ | " | 26.17 $\frac{1}{2}$ |
| LISBON | " | ... | 52 | " | 52 $\frac{1}{8}$ |
| OPORTO | " | ... | 52 | " | 52 $\frac{1}{8}$ |

| | | | | | |
|-----------------------------------|-----|-----|-------------------|----|--------------------------|
| 3 % CONSOLS | ... | ... | 101 $\frac{3}{4}$ | to | 101 $\frac{7}{8}$ |
| 5 % RUSSIAN, 1862 | ... | ... | 88 $\frac{1}{4}$ | " | 88 $\frac{3}{4}$ ex Div. |
| 5 % " 1870 | ... | ... | 90 $\frac{3}{4}$ | " | 91 $\frac{1}{4}$ |
| 5 % " 1871 | ... | ... | 90 $\frac{3}{4}$ | " | 91 $\frac{1}{4}$ |
| 5 % " 1872 | ... | ... | 90 $\frac{1}{4}$ | " | 90 $\frac{3}{4}$ |
| 5 % " 1873 | ... | ... | 92 $\frac{7}{8}$ | " | 93 $\frac{1}{8}$ |
| 4 $\frac{1}{2}$ % " 1875 | ... | ... | 80 | " | 81 |
| 4 % " (NICOLAI) | ... | ... | 76 $\frac{1}{2}$ | " | 77 $\frac{1}{2}$ ex Div. |
| 5 $\frac{1}{2}$ % " Land Mortgage | ... | ... | 82 | " | 85 |
| 5 % CHARK : KREMENTSCHUG | ... | ... | 90 | " | 92 |
| 5 % " AZOV | ... | ... | 90 | " | 92 |
| DUNABURG-VITEPSK SHARES | ... | ... | 17 $\frac{1}{4}$ | " | 17 $\frac{3}{4}$ |
| UNITED STATES' FUNDED, 4 % | ... | ... | 118 $\frac{3}{4}$ | " | 119 $\frac{1}{4}$ |
| " " " 4 $\frac{1}{2}$ % | ... | ... | 117 $\frac{1}{2}$ | " | 118 |
| SPANISH, 3 % | ... | ... | 23 $\frac{9}{16}$ | " | 23 $\frac{11}{16}$ |
| 5 % FRENCH | ... | ... | 119 $\frac{1}{2}$ | " | 120 |

BANK OF ENGLAND RATE OF DISCOUNT 2 $\frac{1}{2}$ per cent.

1881

J. H. Schröder & Co

143 (a)

50. ALBEMARLE STREET,

W. May 5

John Murray

My dear Schleman

I thank you very much for your kindness & hospitality to Mr & Mrs Taylor. I am sure they will continue to appreciate all you have done for them.

You have now been long enough an Author to know that no one, who enters upon that career, can escape attack - this the envy & spite of some of that ill natured race who wield the pen as critics - On the whole, in your case, diminutive praise has far exceeded meekly blamed you must

Dr Henry Schleman

discount the last & be content
to repose under your laurels.
I have not found out who is
the ill-conditioned Critic of the
Edinburgh, but will enquire
you are not the only one of my
authors who is smarting under
the sting of this same Review
As to the Quarterly, the article
to which you refer, is in type
was postponed by the Editor
solely from want of room. This
I think on the whole fortunate
for coming out in July it will
in part redress the wrongs of
the Edinburgh in April & will

serve to keep alive the memory
& interest in your volume
I have sent you ^{of this} a
copy to Mr Mackay ~~now MP~~
also one shall go to E.B. Tylor.
I shall be interested to know
what you have discovered at
Orkney.

If anything is published speci-
-al, at Athens, about the Grecian
earthquake i.e relating to the
plentiful effects on the Island
I wish you would send it to me
With kind remembrances to
Mrs Schliemann ~~now~~
My dear Schliemann
Yours very sincerely
John Murray

Alten. Wohl des Strangers.
6 Mai.

Goldschmid

Herrgelehrter Herr,

Ich weiß nicht, ob es sehr unbedeckt ist, wenn ich mir erlaube Sie auf ein paar Tage um Ihre Bücher über Ilios und Mykene zu bitten. Ich berüpte dieselben, es würde mir aber von hohem Nutzen sein, wenn ich in meine freien Stunden hier diese Werke noch einmal durchblättern und lesen könnte. Eine englische Ausgabe würde mir ebenfalls sehr viel nützen. Am Dienstag Abend würde ich Ihnen die Bücher zurückreichen.

In der Hoffnung, dass Sie meine Bitte nicht für unbedeckt findend neehmen mit grünster Hochachtung

J. Goldschmid.

279 (a)

229

of, and the dead leaves offered
and visitors of dead all made an
all most of this a night at Cappo
uncovered ditch

Aug 1st New

now in one and

regd. H. D.

Catalogue of the Queen's Coll.
and is now at Leyden and
will be sent to me at
May 6th /81.

My dear Doctor,

Just a line, as I have hardly time
to catch the post. The enclosed misnophios
are those wh. I cannot find in Böckh,
Le Bas or Griseb. (in Berkenberg's Beiträge).
So I conclude they have not been published.
It has taken me a long time to hunt thro'
Böckh whose arrangement is bad & who
has no index; hence my delay in sending the
misnophios to you.

I fancy A. S. M. must be the perpetrator of the article in the Edinburgh. He was in too great a hurry to assault me, as "the eminent scholar" is Isaac Hall⁽¹⁾ who is known because I do not think his knowledge

of Ceylonese sufficient to justify his being mentioned but who calls himself "the brilliant & successful scholar" who does not admit that the Trojan sketches are letters; while I have just read & sent a reply to Brown's article which is one mass of blunders. There is not a single correct statement in it!

Perhaps must look after himself. You are above the reach of criticism & can afford to despise a little fly from the British Museum.

With kind regards,

Ever yours, in my friendliest,

A. H. Sayce.

J. H. Sayce
Archaeologist
1881

230

111 (a) Paris le 6 Mai 1881.

P. BEAURAIN

RECEVEUR DE RENTES

SUCC^RE DE MR^E DESTIGNY

Rue de la Chaussée-d'Antin, 25

PARIS

Monsieur le Docteur H. Schleimann
à Athènes.

Beaurain

Monsieur,

J'ai reçu votre télégramme du 4 courant et j'ai fait verser, le même jour, chez M.^e Erlanger le solde du terme d'avril s'élvant à 24,571^f.10^c.

Maintenant je vais vous donner des renseignements sur vos immeubles :

13^e St Michel 5.

J'ai pu obtenir les deux augmentations suivantes :

3^e Etage à Gauche;

Le loyer Féroux porté à 3000^f au lieu de 2900^f à partir du 1^{er} Juillet 1881.

4^e Etage à Droite;

Le loyer Esnault porté à 1,800^f au lieu de 1,700^f à partir du 1^{er} octobre 1881.

Rue de l'Arcade 33.

3^e Etage ; appartement Caillebaud,
congé pour octobre 1881.

111 (b)

Rue Aubriot, 49.

Boutique Naussac B.V?

Nouveau bail au même à partir du
1^{er} juillet 1881, moyennant 9000^f moins le
frais de la boutique qui sera compris dans le
bâtiment neuf sous la dénomination de Bureau
distribué à la location Naussac.

Ledit local loué à Mathieu, à l'année,
moyennant 950^f à partir du 1^{er} juillet 1881.

Rien à faire.

Rue de Calais 6.

1^{er} Locaux étaient à louer pour avril,
heureusement, il ne reste plus que les suivants
qui sont vacants :

Esc. D. 1^e. Gray à droite, occupé par Roux
" 2^e " occupé par Massokowsky.
" 3^e " occupé par Bouhou
" 6^e N° 20 occupé par mad. Meunier.

Je vais vous envoyer les copies de vos comptes
dans peu de jours.

J'aurai aussi à vous envoyer le complément
des mémoires à écrire pour M. Crozey et que,
jusqu'alors, je n'ai pu obtenir de celui-ci.

Et tout ce que je vous ferai,
Monseigneur,
La Nouvelle Assurance de Mon
est un événement.

E. Bouray

Goldmann

363

Athen 1. J Mai 1885.

231

Hochgeehrter Herr,

für die mir jetzt gewährte Låantrug
die Bücher in Ihrer Bibliothek einz-
zubringen für diesen, bedenkt ich nicht Ihnen
meinen verbindlichsten Dank für
sie zu. Vielleicht finde ich in diese
Tage ein geeignete Zeit von demselben
Zehnrt für auszuhören.

Sehr aufmerksamster

Konschtrug

Dr. Goldmann

für ehrbaren

Dr. Goldmann

1881

E. Richter

252

Waldenburg i/Schlesien
v. 7 Mai 1881

232

Grußester Herr Doctor!

Wir waren gestern vor unsern Händen getötet
Büffel; Bille ist ein Gewichtstier der auf
Hüttigen, während wir auf einer unbewohnten
in der Wiese. Gehen wir die Flurrennen
mit einem schweren Büffel, der uns ungünstig
gegenstand. Ein kleinerer Büffel kostet
mit Lebensmitteln 1500 Mark, nur eine Kata-
strofe zu bringen. In unserer Umgebung
waren Büffel mit Leid bis in jenseit
einer Stunde kaum nicht zu überleben
Haupfer.

Heute ist nachdem unser Bille den Jägers
untergeht, jetzt ist es, daß einer getöteten
Büffel das Resultat.

Eugen Richter

Москва 8 Mar 1881

Милый бывший подъесаул папа!

Любезное письмо Твоё от 5 Mar
я посыпало и очень Тебя благодарю
за Твой подарок.

Лишь места я и окончательно
и постарался какъ можно скорѣе
вѣдомъ съ сего порохи Погоди-
васъ передамъ ему книжки и просимъ
его для меня коечко, которое я
здесь да занесъ топракъ не
окончательно утвердили.

До конца окончания университета
максима образованія неизвестно
еще два года (но ученіе
многу срочно идетъ и по граф-

296(8)

Данскому судоуприводству) кому
распоряжокъ въ течении нѣскольк
тихъ лѣтъ съзиждъ и такъ какъ образован
съ Тюнъ и ею же начатъ мало
существенную карьеру.

Въ настоящемъ же времени въ съезде
Крайне заслуженъ промышленникъ
къ означенному въ членѣ Извѣщеніи
и потому избранъ членъ, поддержавъ
попа, къ которому Тюнъ такъ крѣпко.
Лично только въ окончательномъ
изложении Тюнъ доказалъ нечестіе.

Она всѣхъ душъ благодарю Тюнъ
за Тюнъ и посыплю задомъ
ночь добрую.

Заслуженъ промышленникъ Тюнъ всено
учинилъ и кланяется Твоимъ френгъ, оставшаго
Многолюдную Тюнъ
Сынъ Твои
Слава

Мой адресъ: Москва
Тверская, домъ Полякова № 15

Note über den Barometer - Anom. für Herrn Dr. Schlesinger.
Ableitung des Instrumentes.

Bei der Ankunft in Tschauk Kalesi muss die erste Barometerableitung am Meere gemacht werden. Es wird der Arm mit ventral in Augenhöhe gehalten, ein Manig daran mit dem Finger geklopft, u. dann ablesen, z. B. $A = 763.5$ oder $763\frac{1}{2}$. Dann wird an einer sichärtigen Stelle, der Thermometer ablesen, z. B. $75\frac{1}{2}$ Fahr. Nach dem Ablesen von der Aufgangsstation, werden beide Instrumente aufeinander ablesen, u. jede Anzahl auf Datum u. Zeit folgt aufgeschrieben.

Aufgang an der wießen Station, eine Stunde im Abstand zwischen doppelter Ableitung beider Instrumente gemacht, und das wiederholt, wenn die Ableitung erfolgt.

Es ist darüber nötig, an jeder Station Zwei Ableitungen zu machen, eins bei der Ankunft, die andern bei der Abreise, und zwar an beiden Instrumenten. Je Zeit verhunden, während auf einem Berggipfel beobachtet wird, wie ich gut, die Prob. 2 oder 3 Werte zu wiederholen.

Man müsste zollten nie die grossen Vergleichungen, u. vor allem die Thermen prob. werden. Die Kugel auf 1 Zoll unterge-
setzt, u. jedesfalls 3-4 Minuten unter Wasser gehalten werden,
und in dieser Lage erfolgt die Ableitung, u. zwar in der Art, daß

das Augo, passirrt über den Scale des Thermometers, in die Höhe das Graduirtal gehobt wird, wo das Quadrattheil steht. Sind die Grade der Theorieung nicht zu klein, so ist es wöhl, die Halben oder Vierttheile zu öffnen, lieffer auf, die Zehnttheile des Grade.

Um jüngstes Result, drem Temperatur best. wird, ist auf der Barometer abzulesen.

Es wird von Zukunfte fess, während der Reise nach Joss
Grade auf Datum und Uhrzeit aufzuführen:

1. die Zeit eines Gedankes
2. die Zeit eines Matrosen, ob Jägerkugel, das un, wann
diese sehr groß u. hell ist, heller als irgend ein Stern.
3. die Zeit, Tag, Monat und Minute des Uhr, wann
ein Erdbeben verfördert wird.
4. die Anfangen der Leute, ob man das Erdbeben von
Chios (1881 May 12 April 3) verfördert habe.

Die jüngsten vor der Abreise vergleichenden Urteile darf
unterwegs nicht stehen bleiben, wenn die Uhrzeiten von er
fordertenfalls von Wahrheit sein sollen. Nach Ankunft
in Athen, mög die Uhr (falls sie nicht unterwegs stehen
bleibt) fortwärts nicht von mir verglichen werden.

Aber auch in Jalle, d. P. ein Nullpunkt der Uhr feststellt,
ist die ausführliche Vergleichung von Nutzen.

Der Meteorologeninstrument ist mit dem hierigen
Ständigen Barometer in seher Übereinstimmung. Da
es aber kein Thermometer anhält, so ist die Ta.
Richtig einer feinen Correction aufzuhören.
So wie es ist, u. bei jüngster Raumtemperatur,
fiebt es wahrs einen Millimeter zu hoch.

Der Jahresfehler Thermometers steht bei 67° F.
um 1° 23 F. zu hoch. Die Ablösungen sind also
um -1° 23 F. zu korrigieren.

Athen 1881 Mai 8.

J. F. L. Schmidt.

Meteorit

112

P. BEAURAIN

RECEVEUR DE RENTES

SUCCR DE MR DESTIGNY

Rue de la Chaussée-d'Antin, 25

PARIS

Paris 9 Mai 1881,

Monsieur Schliemann
 à Athènes,
 (Grèce.)

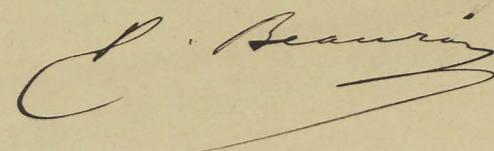
Monsieur,

J'ai l'honneur de vous envoyer
 tous ce pli, les copies de vos comptes
 pour le terme d'Avril 1881, et son
 état de location au 1^{er} Avril 1881.

Veuillez agréer, je vous prie,

Monsieur,

l'assurance de mon entier
 dévouement.



P.S. Sous ce pli je vous envoie également
 les états des locations de vos maisons au 1^{er}
 Avril 1881, afin de vous renseigner sur le
 prix nouveau & sur les noms des locataires.

114(a)

Réponse
au Questionnaire de M. Schliemann
rue de l' Acadie N° 33.

1^e. Etage

Sousé à M. Gauthif moyennant 3500 francs charges 57.70
à partir du 1^{er} octobre 1880, en Remplacement de
Madame Boileau.

2^e. Etage

| | | |
|----------------------------|---------------------------------------|---------|
| M. Caillaud | Concierge de Mad ^e Boileau | |
| Il était dû : octobre 1880 | | 563.70 |
| Commandement | | 7.55 |
| Janvier 1881 | | 563.70 |
| | | 1134.45 |

Il a été payé le 17 Juillet 1880 1685. "

En avance de 450. 00

Compte pour octobre 1881.

114 (6)
Lne de Calais n° 6.

Esc. A 4^e à G. A été payant de juillet à octobre 1880
Reloui à l'inst 750.^f plus la charge depuis le 1^{er} octobre 1880

Esc. C. 1^{er} à D. Picqrenard a payé Janvier le 16 Février après commandement
a payé avril le 9 mars
Congé pour avril 1881

Esc. C. 1^{er} à G. Gauthier sans ressources, 3 termes gardes

" 2ⁱ à D. Juillet et Octobre gardes, avait été loué à une dame
de Samy qui a été forcée d'expulser, la vente des meubles
n'a pas suffi pour payer le contributaire

Esc. D. 2ⁱ à D. Massakowski, a payé octobre le 1^{er} Février
a Congé commandement pour avril

" 2ⁱ à G. Paulin a payé Janvier le 17 mars

" 3ⁱ à D. Bouhon a Congé pour avril, évenement de
Rouen fin courant, il paiera

5ⁱ à G. M^{me} Villain, on est en train de faire provision
dans les Vosges ou elle habite

6^e n° 14 Bourvie a payé un compte de 12.85 sur
avril le 9 Février.

6^e N° 20 Meunier a eu congé commandement pour mois 1881

N° 23 Galbi a eu congé commandement pour 8^{me} qui a été rendu,
Vacant de octobre à janvier.
Reloui à Berchton le 1^{er} Janvier moy. 140^f.

Éc. D. 4^e a G. Brassat; Il lui a été tenu compte le 23^f pour
indemnité de non résidence, il n'a pris
possession au Log. que le 26 octobre
de la la Diffusion qui nous l'ignalize.

meubles
frais
Dessin

Log Aubriol - Zang.

B¹ N. Rey
dechaumi Derbuel Octobre rendu par Marie Martin
(2^e partie du magasin) Reloui à Cavaillot, le 1^{er} Janvier moy. 200^f
Debout à la maison, et d'assane, à payé avr le 2 Janvier tant 50^f 25

B:N. Rez de
Chaussie (1^{re} partie
du magasin Debout
anciennement)

114 [C]

Les 50.^t 25 payé par Eavillot le 2
fevrier 1881, s'appliquent à la 2^e. partie
du magasin Debout.

Eavillot a occupé ce magasin 1 mois du
1^{er} Septembre au 1^{er} Octobre 1880, et il
a payé pour ce mois 30.^t le 17 Juillet 1880.
Le dit Mez de chausse Pielou à Jourdans
avait bail de 3 ans 3 mois ou 5 ans 3 mois à partir
du 1^{er} Octobre 1880. moyennant 276.^t 10
Janvier payé le 2 fevrier 1881 soit 69. 05

113 (a)

P. BEAURAIN

RECEVEUR DE RENTES

SUCC^RE DE M^R DESTIGNY

Rue de la Chaussée-d'Antin, 25

PARIS

Paris 9 mai 1881. 136

Monsieur Schliemann
à Athènes

Grecce.

Monsieur

J'ai l'honneur de vous soumettre un projet qui me semble devoir intéresser mes clients, propriétaires de maisons, et de vous demander de vouloir bien prendre part à son exécution.

Voici ce dont il s'agit :

Dans le but principalement d'exciter l'émulation chez les concierges des maisons confiées à mes soins, j'ai pensé à fonder une caisse des concierges, au moyen de cotisations annuelles variant de 5 à 10 francs par immeuble, indépendamment de ma cotisation personnelle.

Le produit de ces cotisations serait employé :

1^e. Pour la majeure partie, à allouer chaque année, au terme de Janvier, quatre gratifications ou récompenses exceptionnelles dont deux de 100 francs et

cent de 50 francs aux quatre concier-
ger ayant le mieux rempli leur poste
dans l'année, notamment par la bonne
tenue des maisons et des loges, et par
le zèle apporté dans les locations et
dans l'ensemble de leur service.

2^e: Et pour le surplus, à
fournir des secours momentanés aux
concierges malades ou dans le besoin.

Depuis 20 ans, je remarque
que la plupart des concierges sont des
serviteurs fidèles et souvent dignes d'in-
téret. Ainsi, pendant la guerre et la
commune, pas un de ceux sous mes
ordres n'a manqué à son devoir; quelques-
uns, au contraire, ont fait preuve d'un
grand zèle.

Mais si par un sentiment
quelque peu philanthropique, je songe
à nos concierges; d'un autre côté, il
me paraît de plus en plus utile de les
forcer, par un redoublement de zèle et
de soins, de lutter contre la concurrence
faite à un grand nombre de maisons
par le luxe des immeubles modernes.

Je compte arriver à ce but
par mon projet et obtenir, dans l'avenir,
un choix encore plus satisfaisant sans

le recouvrement des concierges.

Par ces considérations, je
vous demande de vouloir bien m'autoriser
à prélever une cotisation sur votre
compte, chaque année, pour la caisse
en question.

Je vous remercie à l'avance,
et je vous prie d'agréer,

Monsieur,

l'assurance de mon
entier dévouement — .

J. Beaury

476 (a)

Erlaue Freunde!

Fürwir werden ja Huren weniger brauchen
brauchbar sind, wenn sich Orelli wieder so ge-
richtet hat, das, was ich sein möcht, zu schaffen
Haben in Form angewandter Vorlesungen und un-
frem gemeinsamen Converberationen einen Ver-
gleichungsbalk.

Der Graffzug las mir, von Herrn
Crichton sehr regezt, den Jungen zur Erkennt-
nismaßen mitzugehn.

Daher denke ich Huren in menschliche
Qualität als zukünftiges Künftigendirektor für den
zukünftigen Platz zweifellos eindringlich. Es
ist sehr süß, dass wir frank davon haben.
dass der Ganz vielleicht nach Berlin geht
als nach Schwerin, das ist, was ich Huren schon
gefürchtet habe, für ein Kind sogar niegeln.

100/
Gezahlte

Ich falleß bei so sehr jahs mit
Küdien und Arbeiten auf dem Gebiet
der Grammatik - & dagegen ist's Rätsel
überfaßt, was ich meine Einbildungskräfte,
die gewissen Antiquitäten, vor der Hand
ganz an den Nagel habe lassen müssen.
Küffen!!

Der größte unschuldige Kühnheit
wird ja einem Herrn Buß!

Drittes Danken ist Ihnen ein Name
in Anlehnung unserer Herrn für die Ge-
pflege. Es ist unsicher Rechtschafft zu schre-
iben. Ich falleß habe also oben
zu danken in trocken wird als Pauperi-
mus Ihnen, dem Dichtermeister genannt,
wie man versteht in der dritten Cotta
als "Vaterunser".

Vierthalb u. lastnach freudt ich Ihnen

anb unform lieben Mecklenburg wian
Gouys von Land zu Land an Sie, Ihnen
liebe Frau (vom Pfalzgrafen Sie nie
immer noch nicht gesprochen haben) u. Ihnen
Kinder!

In unantwortbarer Erwartung

Jr

Schwerin,
den 10. Mai 1881. Fr. Schie.

275 (b)

Χαίρειν!

Queens Coll. Library. May 10/61.

238

Tais ἵππασι τὰς πρὶ τοῦ Σεγάστιος ἡ
τῆς Ἰωνος ἐν τῷ Bull. de Corr. hell. IV.
v. 91 [1-15.] εὑρον. Η δὲ αὐτοῦ αὐτο-
= πρᾶξις εἰναις πρώτοις αριχαῖς π
ληρόφει. "Ερρώσο.

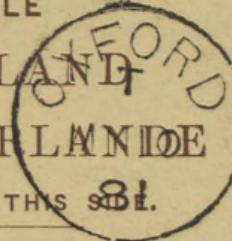
A. H. S.

275(a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND
GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.



Dr H. Schliemann,

Athens,

Greece.

Kontroversien der Meteor.

Für das glänzende Geschehen, für Ihr berühmtes Werk über Troja, sage ich Ihnen meine ganz verbindlichen Dank. Ich in diesen Tagen werde ich mit der Lösung beginnen.

Die 3 Thermometer, welche ein bei folgen, habe ich mit dem Normalthermometer verglichen. Neane ich den Thermo. Fahrenheit auf Holzplatte = F.
 den " " Celsius ($\frac{5}{9}(F - 32)$) " " = S
 " " Celsius No. ($\frac{5}{9}(F - 32)$) in Gläsiglinder = A
 " " Celsius No. ("") " " = B

so ergeben sich folgende Correctionen:

für F: $-1,10$ Fahrenheit, auf 0° Vergleichung
 " S: $-0,36$ Celsius " 27 "
 " A: $-0,21$ Celsius " 27 "
 " B: $-0,56$ Celsius " 27 "

Ich empfehle, den Fahrenheit-Therm. auf der Reihe und als Reserve mit jij zu führen, eben S.; dagegen sieht aus der Th. in Gläsiglinder jij bedienen, u. annehmen, ob A oder B genauer sei. Auf den Etui's finden sich die Bezeichnungen

Hochgradigwelle erzielt

Dr. J. F. L. Schmidt.

Athen 1881 Mai 10

Verte

488 (b)

Wollen Sie sich auf der Reise lediglich auf die einfache Ablesung der Instrumente konzentrieren. Sämtliche Rechnungen und Reduktionen werde ich Ihnen später ausführen.

Schmidt

1881
P. J. Bachman

Icel
Brock
Lamellaria

342 (a)

240
Brit. Museum
11 May 1881

Dear Dr. Schleicher,

The paper has arrived quite safely, though I have not yet had time to read it. I am hoping to receive an answer to my last letter & then shall be able to arrange every thing.

So far as I have seen, any unfavourable criticisms of Illo's have been usually directed against some parts of the Appendices. It seems the fashion was to attack Mr Sayce and even his good friends, of whom I am

342 (6)

one, must confess that he is sometimes rash. But, whatever A. S. Murray may say, I can assure you that Englishmen generally have the highest appreciation of the value of your researches, even those ^{men} ~~here~~ who do not go so far as yourself in the belief of the historical character of Horace. And even in this you have produced a wonderful effect on the learned world here. I am sorry that I have not yet had time to review this myself. I am, Your very truly
Percy Gardner

Grafskow Lavor!

34 (6)

241

Ich begegne Ihnen wieder auf der wöchentlichen
Sitzung Grafen Brischus Kunstabteilung
Grafen Schwerin vom 5. J.F. Herr Külling
der Abbildungen gewidmete Plakette ist
gleich in Angriff genommen, bestätigt ist nicht,
erst nachprüfen kann man sie. Der Satz meines
Vorlesungsvorlesers war wahr; überwiegend
der Abbildungen in den Tafeln steht sich die Skizze
nach vorn bauen.

Mein Gespräch über 'Ruf von Just' bin ich mir
nicht sicher, wenn Spuren angetroffen über Druck-
werke mit beginnen ist. Es zeigt mir alles
womit ich mich, es sei in der Kippe beginnen ge-
bräuchlich befunden habe.

Mein Aburkau vom 4. J.F. zeigt Spuren der
Inkunabeln darin.

Leipzig, 11. V. 81.
F. A. Brockhaus.

34 (a)

WELTPOSTVEREIN. (UNION POSTALE UNIVERSELLE.)
POSTKARTE AUS DEUTSCHLAND.
(ALLEMAGNE.)



An Frau Dr. H. Schliemann
Athen.

Hx

355 (a)

242

London 12 May 1881

H. Schliemann Esq^r

Athens

Dear Sir.

We wrote you last on the 5 inst
we are in receipt of yours of the same
date contents of which were noted with
thanks.

For encashment of your Esc coupons
we credited you as per Note overleaf with
L 113--7 £ 6 May
remaining dear Sir.

yours truly
Henry Thredgold

J. HENRY SCHRÖDER & Co.

LONDON, 12th May, 1881.

| | | | | | |
|----------------------------|-------|-----|---------|----|---------|
| AMSTERDAM, 3 months | ... | ... | 12.3½ | to | 12.4 |
| ANTWERP | " | ... | 25.55 | " | 25.60 |
| HAMBURG | " | ... | 20.64 | " | 20.67 |
| BERLIN | " | {} | 20.65 | " | 20.69 |
| FRANKFORT o/M | " | | 20.65 | " | 20.69 |
| PARIS | " | ... | 25.47½ | " | 25.52½ |
| Do. | short | ... | 25.22½ | " | 25.27½ |
| MARSEILLES, 3 months | ... | ... | 25.47½ | " | 25.52½ |
| ST. PETERSBURG | " | ... | 24 3/16 | " | 24 1/4 |
| VIENNA | " | ... | 11.92½ | " | 11.95 |
| TRIESTE | " | ... | 11.92½ | " | 11.95 |
| ITALY | " | ... | 26.10 | " | 26.15 |
| LISBON | " | ... | 52 1/8 | " | 52 3/16 |
| OPORTO | " | ... | 52 1/8 | " | 52 9/16 |
| <hr/> | | | | | |
| 3 % CONSOLS | ... | ... | 102 1/8 | to | 102 1/4 |
| 5 % RUSSIAN, 1862 | ... | ... | 89 3/4 | " | 89 3/4 |
| 5 % " 1870 | ... | ... | 91 3/4 | " | 92 1/4 |
| 5 % " 1871 | ... | ... | 92 | " | 92 1/2 |
| 5 % " 1872 | ... | ... | 91 1/8 | " | 92 |
| 5 % " 1873 | ... | ... | 94 3/8 | " | 94 5/8 |
| 4 1/2 % " 1875 | ... | ... | 81 | " | 82 |
| 4 % " (NICOLAI) | ... | ... | 76 1/2 | " | 77 1/2 |
| 5 % CHARK : KREMENTSCHUG | ... | ... | 90 | " | 92 |
| 5 % " AZOV | ... | ... | 90 | " | 92 |
| DUNABURG-VITEPSK SHARES | ... | ... | 17 1/4 | " | 17 3/4 |
| UNITED STATES' FUNDED, 4 % | ... | ... | 119 1/2 | " | 120 |
| " " " 4 1/2 % | ... | ... | 117 1/2 | " | 118 |
| SPANISH, 3 % | ... | ... | 23 5/16 | " | 23 7/16 |
| 5 % FRENCH | ... | ... | 119 3/4 | " | 120 1/4 |

BANK OF ENGLAND RATE OF DISCOUNT 2 1/2 per cent.

355 (b)

Note
of Encashment of £et Shares coupons.

| | | | |
|-----|---------------------|---------|------------------|
| 221 | Ch. nom | 12/61 | £ 2786.81 |
| | Commission in Paris | 1/4% | . 6.96 £ 2779.85 |
| 6 | " | 12/61 | £ 75.66 |
| | Comm " | | . 36 . 75.30 |
| | | | £ 2855.15 |
| | | a 25.26 | <u>£ 113.70</u> |

408

1881

J. Rykner

coupled with red to brownish

20.0000 / 10.0000

10/01. no. 10. ill
within measured

10.00 /

10/01. . . .
a road

00.00

10.0000

10.0000

10.0000

From Hy. Schleiermann
Athen.

323 (a)

943

Hamburg. 13 Mai 1881.

Hiermit ein angenehmer Brief von
seiner Zeile vom 5. d. vorw. Sie und
Baupteugen, sowie Belege zu senden zum Ju.
Fremdtatbestande von

M 2550.-

Der Herausgeber der Zeitung zu wissen, die
wir bereits eingezahlt haben, Sie bitten, und
dafür $\frac{1}{2} \text{ D.}$ zu erkennen.

Wir bemerkten mit, daß Sie befürchtet
Rallung von dem Deutschen Kaiser gekündigt
Drohungen Sammlung am 3. Juni auf Berlin
zu wissen gedachten und wir Ihnen Sie
dort im Tiergarten-Hotel treffen werden.

Am 8 April sendten wir Ihnen M 245.- durch
Coupon auf New York zum Betrag, für Ihren
Auswandern Sie mit einer entsprechenden Etage M 3.75
zu conditionieren behalten. Somit bilde ich
mir griffhaft Ihrer kleinen Wirtschafts-Brief

M 150.- Ihnen Dr. Schlie p 29/30 April
und Ihre Sammlung zu einem Wege für mich
auszuhändigen und Ihnen

mit Bezugnahme auf die Kündigung
J. H. Schroder & Co.

323 (B)

243a.

J. H. SCHRÖDER & CO.

Hamburg, the 13th January 1881

| | | | |
|----------------|----------|--------|--------|
| London | 3 months | 2038 | 2032 |
| do. | short | 2050 | 2042 |
| Paris | 3 months | 8045 | 80.05 |
| Antwerp | do. | 8040 | 80.- |
| Amsterdam | do. | 168.40 | 167.50 |
| St. Petersburg | do. | 207.50 | 203.50 |
| Lisbon | do. | 4.46 | 4.44 |
| Oporto | do. | " | " |
| Vienna | do. | 172.- | 171.- |
| Discount | | " | " |

ADMINISTRATION DES HESPEROS:

CANAL-STRASS 3. LEIPZIG. CANAL-STRASS 3.

Leipzig, den 1/13 Maios 1881

A. Kupfer Schleissheim

in Adz'ay

Ладоділа на'від'я ні в' а'зірів ні звісів
он'чінні, в' донгов, ві та' мін'довів в' я'бас,
якубаш ві' ліпні в' ві' в' я'бас ві' в' я'бас
нах'оропасів, ві' в' я'бас в' в' я'бас в' я'бас
в' в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас
в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас
в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас.

Европа на'від'я в' я'бас в' я'бас
в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас
в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас
в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас

На'від'я на'від'я в' я'бас в' я'бас
в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас
в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас
в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас

Дж'єл, а'зірів Кізік, ві' мін'довів
он'чінні в' я'бас в' я'бас в' я'бас в' я'бас

А'зірів в' я'бас
V. Kupfer Schleissheim

314 (b)

1881

Hesperos

friday 1. 13 V 81

102 (a)

245

Gespannter Kopf 5° !

Hr. war sehr überzeugt von Alles erzählt,
habt mich verföhnen und bedauern, daß ich
Hr. Brüder nicht mehr zu seinem Unterricht;
umwirkt ja nicht, daß Sie auch ihm überlassen
sind mir bloß auf ein ehr Bayn laufen soll-
ten. Bei dem großartigen Vermerking, die Sie
mir vorgeführt habt, magst du jetzt ja
dafür, daß Sie ja nicht traurig seien auf mich
zurückzugehn, wenn Sie ja ausgedacht, da Alles
verwirrt sind. Ich habe das ganze
Kunstwerk gefunden täglich Vorlesung zu
haben (Druckerei Collingria) in keinem ab-
kommt, aber auf in den Farben würde ich
wissen, wenn ich in Berlin wäre, was läuft die Künste
nicht eben nachdrücklich und ^{in Amerika} sehr
können, es ist nicht ^{in Amerika} *mein* Kunstwerk
Vorlesung, wenn es die Herstellung zu geben,
für Vorlesung die ganz gewiss in Gebot habe.

1881
Geschenk

1881

Photograph

Seine Worte

Photograph

Conrad
Gargantua
Sorbillis
Palaeontology
Troll

Freude

Aufzuradem wurde ich aber auf in Berlin
nach der Seduction aufgesucht, mit den Fäden
zur Ausstellung dazuließt zu leisten. Ich habe Ihnen
unfreiwillig den Doktor Löffler (nicht mich) gewünscht
in einem Artikel, den ich Ihnen in Ullmann
fests. f. Mineralogie in Würzburg) das in ganz
Deutschland die zwei Menschen aus Berlin
(Athenograph. in Ägypt.) die ausgezeichnet sind, die
mir ihr wissenschaftl. Objekt zu untersuchen
nun wieder gut geben. Da werden Sie, nach
aufschlussreicher Information, einstimmig das ja
auf, was in Berlin aufgesucht, die beiden
nach diesem Auftrag wurde; ich würde ganz
nicht mehr mit demselben in Kontakt treten.

für die Mutterliebe wünsch. Ich befand
Sant. das die Entfernung kann nicht auf
weiteren Aufenthalt zulassen. Aber das
sollte mich von kleinen Mineralien & Conglobis
nicht verhindern, wo ich alle Sonntage untersuchen
möchte und große Sinterne, um für meine

* Dafür kann ich nicht Ihnen in Museum zeigen,
müssen auf Vorwurf des Ethnologen gehen, um
zur richtigen Klassierung aufzufordern in der Welt
ist nicht.

klarum & in Sammlung, mit welcher ich
nich als Privatdozent Hochschule brachte
Mineralienkunst; darüber habe ich eine
Artikulation erarbeitet und wird sie präsentieren. Ich
habe mich auf Präsentation und Qualität aufmerksam
gewesen habe auch eine Glanzzeit gezeigt
Sicherheit, die Glanzzeit ist Präsentationszeit
der Mineralogie, Zoologie, usw. im Raum
Anatomie ist bestellt als Präsentationsraum
Gesundheit, die ich Präsentationsraum war. Dieser Ring
sowie ein abblieben Felscollagen (Catacombae
Zoologie) waren glänzende Erfüllungen der
Länge, was mich mit mehr Motivation.

Erhoffte ich wollte ich auf jeden Fall
wenn Herr Russek Sie erneut besuchen kommt
möchten, wo ich viele Ihnen, das Sie alles sehr
gern und eigentlich Empfehlung tun können
zu Wirklichkeit zu bringen in in unserer
Gemeinde, aber ganz originalen Minerales
Kann ich Ihnen zu zeigen fähig. Und
wirken Ihnen geschenkt ist mit so einer glänzenden
Hervorhebung und feinem Löffler Präsentation

für mich.

Da ich mir Ihnen jetzt in Berlin
entfernen, kann ich Ihnen aber nicht
mehr, ehe ich Ihnen in Posen, J. G. Schmid
und Co. einen Betrieb zu empfehlen.

Ringstrasse 16 I

J. E. GÜNZBURG

S. PETERSBURG

Petersburg 246
379 (a) 21st May 1855

Tommy Kelly Schliemann
Athens

The ms. was confirmed
and sent in 21st April at
ms. 2000
No 166: 67 of Vlora to Kord
payis in ~~the~~ large Schliemann
in Moscow
Yours, Tommy, ms.
salute

improvised
J. S. Lubkoff.

379 (b)

1881

J. D. Jünsburg

171 (c)

Augenstern wünscht Sie auf allen Weinen
Meinen. Wünsch die vielen Zeitungen zu kaufen,
die jetzt Deinen immer lobend veräussern,
sondern wir oft mehr von Dir und Deinen
lieben Freunden. Als nun die Zeitungen das
süßeste und günstigste Kauf Deines Augen
Stück brauchen, haben wir uns sehr gefreut.
Gefallen brauchen uns die unakademian.
Giften Anzeige man Schwerin die preis
kündet, daß unser Geschäftsvorstand Dir die
große goldene Medaille für Kunst
und Wissenschaft aus dem Lande ver-
liehen habe. Das ist eine kleine Auszeichnung
für Deine großen Verdienste
um die Wissenschaft. Dein Name wird
immer feurig hingen in der Welt.

Der uns Deinen lieben Freunden
ist meine freundliche Grüsse.

Dein

unakademianischen
Martin.

Dresden 14/5/81.

171 (a)

247

I. D. D.
Martin Reckel

Mein mein geliebter Bruder!

Zu unserer großen Freude in
Rabauerschung erhielten wir ein-
ter im Dienste Kupferstiche von
Herrn J. H. Schröder in Hamburg
600 M., was für ich Dir, mein geliebter
Bruder, mit dieser Tafel dar-
teile. Ich dankte, Du würdest
Züge unserer Freyungen
Freunde geschenken, dann würde
Dich Dir die Freyungen mein be-
lebt gezeigt haben.

Da wir aus den Zeitungen Dir
nun in der lieben Diensten längst
Kupferstich in Berlin für die

nüßte Zeit wos zu haben, so
bist ich Dir ~~gerne~~, wann es
Deine vielen Grußfeste zu erhalten,
und Du sollst fürstlich lieben De-
nen zu empfangen. Du warst
noch in den 22 Jahren meine
Respirationszeit ein einzige Mal
bei mir. Ich war im Jahre 1866.

Wir müssen mit innigster Freude
über fürstlich lieben Besuch freuen
mir ... — Martin Knecht

Deine reizende Frau, mit
den schönen, perlensollnen Augen,
wohl Du mich meine Respirationszeit
und mochtest sie nicht vergrößen
vom Augenblick zu Augenblick öff-
nen. Wie groß fürstlich sie
Kinder in diesen 22 Jahren noch
seien geworden sind!!

Wie sehr freuen wir uns darauf,
Deine heiteren Tage
mit eigenen Augen genau
zu kennen. Hoffentlich wie-

~~der große Berlin~~
sind wir noch in diesem Sommer
Dinner lieben, guten Frau in Den-
ton Dir prolligen Dank. In
meiner Liebe in Dankbarkeit
bin ich für immer

Dein
Gesetzter
Freund

Dargun, d. 14. Mai 1881.

Lieber, guter Leuter!

Auf daß man saß da wieder Deine gelehrte
Laud aufzuhören und eins davon in einiges
Gefüge gesetzt sei. Aus Kinderlügen
Lügen bringt es ja die das für meine
einzigen und aufrichtigen Dank. Meiste-
ns ist mir das einmal wieder vorgekom-
men, wir in der lieben Rauheit zu haun
und minder für alle Güte wir danken
zu können! Deinen fröhlichen Grünblätter

210 (a)

Gestalte für Leiter!

In deßtage von Mama
die gesunde verhindert ist
Voll ist Spannungsgeiß für
die gespannte, grobe Leib-
nassung denkt man und
käste Gruppe an die sind
für mein Gemüse bestimmt

Mit dem Wunsch, daß
et Gute alles gut gehen
möge und eines freundlichen
Geschehens gewünscht

Herr

Friedrich 14 Mai:
1881.

Eduard Rieger

210 (8)

1881

Etha Rickers

341

249
Brit. Museum
15 May 1881

Dear Dr. Schleicher,

I think we shall be able to do, what you would no doubt prefer, include your paper in the forthcoming number of the Journal. It could in this way come out much sooner. I have written to Mr. Brockhaus. You will receive a proof within a week

Sincerely

Yours very truly

Percy Gardner

278 (c)

of the exploration of Ida to that of the
exploration of Arkhemenos.

With kindest remembrances,

Yours very truly

A. H. Sayce.

250

278 (a)

Queens Coll.

Original.

May 15th 1881.

My dear Dr Schliemann,

I am exceedingly sorry to hear that you have been disheartened by the reviews of this. If you were in England you certainly would not be so; here they have no effect. But I earnestly pray you not to take any notice of them; that would give them an importance wh. they do not at present possess. The British Quarterly is scarcely read by anybody, & those who read Paley on Homer are prejudiced against whatever he says. He is a dangerous ally, but a useful enemy, & the very fact

that he writes against you makes his readers believe that you are right. It would have been very different if the review had been anonymous.

The only reviews etc. are of consequence are the Afternoon, the Academy, the Edinburgh & the Quarterly. The first was just & good, the last has not yet written upon Glio's.

The Academy & the Edinburgh unfortunately fell into the hands of a personal enemy, but happily his name was attached to the review in the Academy & I find that everyone here rates it at its true value.

The Edinburgh being anonymous is much more serious; in fact, it is the only English review of your book. I need trouble you. The animus of the reviewer, however, is so manifest that it will not do you any harm. What you must do is not to trouble yourself in any way about such mosquitoes, & above all not to design to take any notice of them. The sale of your book in no way suffers, nor does the estimation in which it is held by all the scholars whom I have come across.

I think the Hellenic Studies would be very glad of being able to add an account

Hofland
1. 151 Mei

47 (a)

251

Blauw vinger Galatabane

Als voorstel werd op
beide Congresen der gescreven
nummer die reden is voor een
goede vinger opveld te maken
van houten, en goed hout
te zijn. Hier leverde op beide
dien ingevuld gemaakte nummer
niet lichter verschillende reden
volgen voor liepen gezegd, want
zoumen dat houten, niet goed
en dat niet meer dureder gemaakt
dan vlech voldoende was. Daar
was een - Lijst van verschillende
verschillende - dat Lengte van een vinger
was, dat menen vingers - geen
van vlech. De Galatabane, doordat
dat vinger niet goed was, mocht niet
over de vinger geplaatst worden.

meines gütigsten Segens
Geschenkt und den Lippen
Kintens & bleib bittet, bitte,
was er wünscht from Jesu,
und ödmüdig lange.

Hab mir keine Hoffnung mehr
Ob your abe ich find mag
Gottlieb. Der Dämon ist selber
schrecklich zart aber noch mag
Alten. Dämon fühlte nachts
von Jesu ein groß Leid so sehr
dort gespielt, als ich meinem zuerst
kindern schreiber sendte Mutter
beforderte ich gleich zum selben
Tage mag.

Gottmüdig erfuhr ob Gott
Wunderbar befreit Muttergottes.
Gott sei Gott und Gott.

Danach Gruppe aufgezehrt -
Kintens & Menschen.

Hilf der unverwandt Liebe
Dankbarkeit bin ich von
jungen Geistern fast getrennt
Dämonen fließt.

Auf zu Gol. Wallin
meinen freundlichen Bruder!

48 (c)

Mit großer Freude habe mir erfüllt, daß
der Karlsruhe Gewerbeverein von Berlin gewünscht
hat, und mir freue sehr über Ihre großzügige
Auszugserlaubnis in meine Glaskuppel.

Klecker

R. P.

48 (a)

Stralsund, 15. Mai 1881.

Lieber Herr und lieber Professor!

Wegen Ihres Aufenthalts in Hamburg für mich zahlte
600 M., für alle 500 M. zugesetzt, ein zweites Zappel
ausgleich. Wenn Sie aber und Leon auf dem Rücken sind
fort. Das bedeutet Sie auf alle Ausgaben selbst.

Aber noch, wenn ich Ihnen, was außer Ihren zwei so großartigen
Reisen den Preis für die Kuppel von Stralsund für Sie
ausreichen kann, so ist es Ihnen selbst zu folten falle;
denn diese Kuppel sind mir am ehesten kostspielig.

Als der Minister und die Fortsetzung führt und so
vielen Besuchern ist jetzt auf der Kuppel Zappel. Mindestens
seitdem seitdem Sie hier auf dem Rücken waren und Sie
kriechen, kann ich jetzt fortwährend Preise eingetragen
haben, die fortwährend auf Sie wirkt.

Wir bekommen als Preis nicht viel, und ich hoffe, daß
die fortwährenden Besuch - Besucher, die sich in die Kuppel legen,
ein geringes Brüder, bei mir kaufen, und nicht mehr
herumlaufen werden.

Mit einem Lobe Ihnen. Dies "geht ab aus

langsam vorwärts, da ich mir Müp gabs, den
unverhüllt kannen zu können; ich las ab und mit
größtem Interesse.

Möcht' ich dir nicht Rümpf und Luren lieben Kinder
in ihrem Proppen zurückholz geben. Ichs sehn
und ein bühniges groß' Kinderspiß.

Mit freudigen Graps an den Luren und ih-
rer Mutter
in schattburo Luren

Für M. Kapp.

Florian freudig zährtet
Luren und Pfefferlos!

Was soll des Lüdace Grätzos neet
viadas so jacha aßt und desj dat
yoßes raija Goldgäschjet derain
imig dantac ist' juch dasj,
Tintucal usg' evey keßedat! Was
face eins Peig daig und nincaca
Trag des Göt Dacot Löccace
fürs Lellab, edel? des Japau neet
geßfan. Clicj capes Miadaspfer
Becanach Lüdace Lepech Grätzace
eis neet gevey nucced kich id distich

jedst reeßas p'gad Daffgäig. Edes
Ridda p'saicht und neet ne rigoß
Fago gasset queace) Fag ro f'neid
Fegaz f'neidace), Daccid' eis Ellas
aceß t'vagcacafta) fürs Buch quecicca
rejneid maljat Haace da id Mauna
caadan eis Feig uedas p'ce
ndas daer ede p'f'g'nech raff' Laco
bai und blai Dace. Pif' Loeckla glie
pig' Licas, riee' neid bei dace
veoy po eßt ja Voßfigau. This gracea
eis neet zeeßed id dan f'ngau
Nieddas, dia eis inicajt yacep
Möglisch' ja jedt Alla fo eßt gefand
id reeßas zeeßed die Ladee' aße gelacep
Jain id neet uac f'ndace p'g'f'g'f'g'
Bald a'g' Lihas, Möglisch' yakau.
Pif' Loeckles Lida' stat!

Gute

meing' Fruchtbar Pfefferlos
Helkeline

Kniff. Slip wollte auf anyo' iher Brief auf
Athen p'saken, hat sich aber wieder auhren
besonnen und legt ih' abufallt für bi.

J. P.

J. E. GÜNZBURG

S. PETERSBURG

Petersbourg le 1^{er} Mai 1881 253
378 (a)

Monsieur Henri Schneemann
Athens

Je vous confirme
ma lettre du 2/1/ et d'au
comme réception de votre
missive du 3 et

le vous debite

1000' - payés à M. N. Schneemann au
150' - . . . M. George Schneemann

Monsieur et je vous prie,

Monsieur, mes saluts

empressés
J. E. GÜNZBURG.

J. E. GÜNZBURG.



378(6)

253a

S^t Petersburg, den 4 Mar. 1882

Empfangen von Herrn H. Schliemann
die Summe von fünf hundert Rubel für
Rechnung des Herrn H. Schliemann
wurüberdoppeltur einfachquittire.

Rs 500 -

N. Schliemann.

182 (a) Düsseldorf, 1. 10. Nov²⁵⁴
1881

Apparatuur en Craten van Dierkamer,

hetzen dient für Ihren freund
deren Zeilen. Deelreis van
ij er vorige vors overzien Sie in Berlin
zich gespe. Sie mochten mir eenen
gouf van houten spie niet in
zijn vertrouw mochten zeggen want
die houten spie was vroeg. later spie
in hetten fastig waren vond, nad vorig,
et Sie welke vors Maedlantberg
moeden worden. Het was op den 15. Juni
der spie, een enige tientallen vings
van houten bei Rossoek (in Nekom)
nad in Wannseeinde zeggen broeyen,
nad er eenen ander houten spie want
ij in Maedlantberg niet spie
gekunnen dat niet meer, want Sie
was spie niet verstaen konnen
houden welken, de bisschop die hier niet ged
ogen ~~te~~ is te best gedenken moet,
heid segt spie den groetste vrees van
in den Mannigen en in den spie
gouf de drieen Guerelin

Spie
zachter drieen gemaakte
G. en gemaakte

182 (6)

1881

J. van Eckensbercher

Min galibbar Guyan Leadan.

Hub so omst qua Guyan San sind i mige
 Dan hoo dub seom Gold eab Dior
 Sanne Loba miq ojindoom sandor, uar
 mi S. Sugison Heslin hawn if Dio su i m
 uno maiom dan S. Sugon ubar yadeg bin¹¹
 baa Hmoris mi "bagongt" du Diffa gau p¹²
 la eab D. u abd dabs uquod, uan mior i m
 uno Laya jaff dayyald bi. D. Hia sanuoy op¹³
 do uning Laya opun Dior su Sanne Galba
 jaff uar, du i dunes dia nio oengor hau san
 Riuor jaff dayyalla honggillibungu fab.
 Dao hau su Ollas jaff gynnaff, uo long
 Dus¹⁴ dia nio lamia zilea fua uab, uan uo hau
 uayor Pulu uud Dior ian Laban eab mior
 galibbelor Hmoris, Hmoris uar dia hau
 Gold das¹⁵ uab inzaben, iey Riuor uud
 Hanley hau p¹⁶ lant S. uab, so uab Dior i¹⁷ das¹⁸
 baa eau uud hau Gold qua Guyan fua hau
 guyan Loba uud Guada. Mwya Gold Dia
 alla hau Loba gynn aff hau uud hau
 hau, uud hau Pulu uud Guyan mi S. Dio uud
 dan Dior uud hau. Mwya hau yam
 tundurom foob i¹⁹ uar unigun Guyan qua Mwya
 jau

190
Pellucca by

D.

Das Vor Verwirren Dairan yulan Swan gay
Dorberg sei, so gay kann ich und mein Geist
beim Trunk das ja yulubban verdonen Daumen
der ist nicht gegen Christus ob Christus seinem
Leben zu mir war, aber Dairan geht da einigen
Dingen ja der kommt, so mein das Giebel ist auf
sich den lieben Kinder us'ad geygen Dinge und was
es am Geist nicht kann, gan Goym geygen den ist
der yulubban Dingen dor. Juffart da ist kommt
Gedanke auf mich Hindernissen und auf schwierigen
fatu Dingen kommen, wenn so wird das Heil
gan Leidern und so auferkundet in mynden
Vondam armenisse, und da kann so fuß lefft den
Lider us'ad fuß in meinem wiefahm Goym ist,
so ist es allzumal füre Son, Lebba be Leba
meinen Lebem kommt und fram Lebem Riedam
us'ad nur auf meinigen Tagen zu ander dia fuß
so gan Goym leib fuß. Tuigly tuft ist auf
Hufarrest gan fuß Lebem und, und da ist fuß
Hufarrest gan fuß Lebem und, und da ist fuß
Hufarrest gan fuß Lebem und, und da ist fuß
so waad, if dingen Leinkunst long don't Cromby
auf Lebem und, da ist das fuß Lebem und, und
mehr in Olfen said. Juffuh yon da Pafquett
fuß und Lebem Leinkunst Riedam us'ad gan
und geygen da fuß war geygen Goym. Tuigly
mehr Land und Pafquett Land füre das Pafquett
Geld. Lads en off so Lebem, und Landen

July

— Dus'ans

Röbel
d 14^{ten} Jan
1881

D. J. Murray and Daniel
L. Braden, Agents for
Doris Petrowsky.

Anna, Saindu, und Prayag da
gut. Nun fangt ihr, daß Gladysan wieder
kommt in New-Orleans. Ordens S. Augustinus
grußt.

Da isf Sagben van vadersche dinken in de vader
soen dat offe vadersche sagheit oec naerwacht
wordt als dat eenzelff dogelen haren volkendan
dient zegling van vaders aloen gehad heeft,
gemaet want i mer auf' Land had die gafen dan
dat herinnering brengen zu gedenken, bij welke
ongemelijker is dat wisselget, en wissel den vaders
vader somdelijker en gemelijker van, dan mit ghe
laadt had, da sijn so off' laadtelt. Iff god da ging
isvroom van haren, und satte bald van huffen
soom. En sijn sondel dat man bracht, isf dat hader
vader die off' van haren - Daff zu volstaen, und
goudeken, isf van haren zu dienste grotten Oest,
zarijning. Wels innige dankbaar dor valken int

Insian

*Sonja Deynitz
D.P.*

7, Norham Gardens,
Oxford.

18 May 81

My dear Dr. Schliemann,

I have had some correspondence
with Mr. Chenevix about Mr. Butler. I am
sorry there is no prospect here for the present.
They have correspondents in Greece, Albania
etc. I think Mr. Butler's right plan
would be, whenever he has some important
information, to volunteer a letter or two
to the Times, & gradually to make himself
useful. Also, why not offer his services
in a letter addressed to the Editor, and ask
that his name may be put down for

any emergency.

Sager is here, & seems very well. He to Berlin as their Representative & tells me he has brought you kind Recreational Congress. But I see gift for Rollerton & the Museum, but no chance of escaping from my he has not been able to unpack yet. prospects here!

Many thanks in my name & Rollerton's

Alas, Rollerton is very ill - travelling
in the South of France for his health.

I want very much to get away -

I must go to Paris to work, & in

September the University has ordered me

Yours very truly

F. Max Mller

7 DORHAM GARDENS
OXFORD

18 May 1881

My dear Dr. Schliemann:

I have had some correspondence with Mr. Chenevy about Mr. Butler. I am sorry there is no prospect there for the present. They have correspondents in Greece, Albania, etc. I think Mr. Butler's right plan would be, whenever he has some important information, to volunteer a letter or two to the Times, and gradually to make himself useful. Also, why not offer his services in a letter addressed to the Editor, and ask that his name may be put down for any emergency.

Sayer is here, and seems very well. He tells me he has brought your kind gifts for Ralleston and the Museum, but he has not been able to unpack yet. Many thanks in my name and Ralleston! Alas, Ralleston is very ill - travelling in the South of France for his health. I want very much to get away. I must go to Paris to work, and in September the University has ordered me to Berlin as their Representative at the Oriental Congress. But I see no chance of escaping from my prospects here!

^{proof sheets}

Very truly yours,

G. Max Müller

7 DORHAM GARDENS
OXFORD

18 May 1881

My dear Dr. Schliemann:

I have had some correspondence with Mr. Chenevy about Mr. Butler. I am sorry there is no prospect there for the present. They have correspondents in Greece, Albania, etc. I think Mr. Butler's right plan would be, whenever he has some important information, to volunteer a letter or two to the Times, and gradually to make himself useful. Also, why not offer his services in a letter addressed to the Editor, and ask that his name may be put down for any emergency.

Sayer is here, and seems very well. He tells me he has brought your kind gifts for Ralleston and the Museum, but he has not been able to unpack yet. Many thanks in my name and Ralleston! Alas, Ralleston is very ill - travelling in the South of France for his health. I want very much to get away. I must go to Paris to work, and in September the University has ordered me to Berlin as their Representative at the Oriental Congress. But I see no chance of escaping from my prospects here!

Very truly yours,

G. Max Müller

256
f

7 DORHAM GARDENS
OXFORD

18 May 1881

My dear Dr. Schliemann:

I have had some correspondence with Mr. Chenevy about Mr. Butler. I am sorry there is no prospect there for the present. They have correspondents in Greece, Albania, etc. I think Mr. Butler's right plan would be, whenever he has some important information, to volunteer a letter or two to the Times, and gradually to make himself useful. Also, why not offer his services in a letter addressed to the Editor, and ask that his name may be put down for any emergency.

Sayer is here, and seems very well. He tells me he has brought your kind gifts for Ralleston and the Museum, but he has not been able to unpack yet. Many thanks in my name and Ralleston! Alas, Ralleston is very ill - travelling in the South of France for his health. I want very much to get away. I must go to Paris to work, and in September the University has ordered me to Berlin as their Representative at the Oriental Congress. But I see no chance of escaping from my prospects here!

Very truly yours,

G. Max Müller

Berlin C den 18 Mar 1881

1 D 21
Schöne

Lepidopter Faun-Bots.

Die Reihe kann nicht so sein, dass der
Herr Sie zu mir aufzusuchen so wünscht, ich
würde unterlassen. Wenn Sie mich gestatten, Ihnen
die Schausäle sind es so wie Sie das Local
mit einem breiten ländlichen Saal, wo ich
sich, festig und vornehm frede mache. Die
Geschenke sind f. d. R. schon abgeliefert, f. d. Y. erwarten
Sie sie in allgemeinste Frei. Ich sende

Kaa Japu nuloragaud, merue min
 Jia d Japu muphi fraa Geeschie
 noratka nejmu. Tschattelij kommen
 Sie auf Algenynt de in Joli Berlin
 bij Japu ja laem ligual o Sie
 Kaa Mel nuff frudz merue matal
 bij bij ferutan Sie sin jut ligunj Sin
 ha kaa enpi yuologijppen Maspunt
 tollan Sie, Jappij, you nieymagun
 woyppukta frudz merue auf uetarlij
 si when Haderia de laagpanha jin.

Noo Japu Japu joffa min ai Kopas.
 intarafj pu jin.

Mit da egyptischen purpuren
 an Japu muphi jin Geeschie
 in vognklahe Japu Nij
 Japu

Joo

401(c) 258

Mr. Fawcett himself is continually sending for her & troubling her, & we sometimes laugh to say that she seems (in her deportment) almost what you called her in first — the P. M. G. —

This year (for once) we have a real English Spring — our pear & apple trees have bloomed beautifully & now the lilacs, laburnums, horse-chestnuts, Thorns are in full flower all at once, & the whole earth is in fresh with recent rains. I suppose you are now in the heat of summer & thankful to have escaped being in the heat of war, unless perhaps Mr. Schliemann's habitation regrets the peace — With best wishes for you & her, & Andromache & Agamemnon I remain ever yours most truly Philip Smith

401(a)

Excuse clerical errors I have not time to read over what I have written The Bays, Darkfields, Satney, S.W. May 19th, 1881.

My dear Doctor,

It gave me the greatest possible pleasure to hear from you again. I was thinking of writing to you, but I supposed you would be at Ockhamensis. I wanted to tell you how it happened that my Brother & Murray decided between them to postpone my Review of 'Hud' a second time, on account of the 'Edinburgh' having a review, & they thought that ours should not appear at the same time. But my Brother tells me that Murray has written to you on the subject. The Review will certainly appear in the July number, & it will now put in some sentences in reply to the 'Edinburgh'. Why the English journals should have attacked the book

401 (6)

as they have, puzzles me as much as it does you. I can only account for it by there being a sort of fashion in those things, & you have done so much, & earned so much kudos, that perhaps they think the time has come to turn against you for the same reason for which the Athenian citizen gave his ostrakonos against Aristides, & to show their own clearness at your expense -

There is a great deal too much of this sort of spirit in our English reviews - not so much forly discrediting the subject as trying to tell the reader - "you see what a smart clever fellow I am - how much superior to these poor devils of authors!" I have not seen the Spectator, but I have been much struck to see how all the rest follow suite, in attempting to convince you of the inconsistency of tracing Homer's resemblance in the

"burnt city," which you yourself say had been destroyed & hidden long before Homer. I had already replied in my article to some of the critics on this point (especially, in the Saturday) & I am now adding something in reply to the Edinburgh. But really, on the whole, I see so little real learning or ability in the review, that they will not cause me to alter materially what I had already written. I send you by this post a Revised of the article as it was corrected for the April number. Would you like to suggest anything that I might say further? Have you anything to add about Oechomeneus?

Constance joins me in very kind regards to your Mrs Schlesinger & best thanks for your kind thoughts of her. Her health has been much better since Christmas, but her work has been almost too much for her strength, owing to Mr Fawcett's new schemes.

402(6)

May 29th 1881.

259

My dear Doctor / I write this
for the Supplemental mail
to day that I am ~~not~~ ^{not} sure,
whether the Revised ^{Recd} ~~Recd~~ you this
afternoon was the one with
my last corrections, or only
the last but one. But it does
not much matter, as the
differences are not material.

Yours very truly,
Philip Smith.

402(a)

UNION POSTALE UNIVERSELLE

GREAT BRITAIN & IRELAND

GRANDE BRETAGNE ET IRLANDE

THE ADDRESS ONLY TO BE WRITTEN ON THIS SIDE.



D^r Schliemann
Athens
Greece.

F. Schiemer

4114 (a)

Berlin den 19 Mai 1881.

960

Dein ganzester Herr Professor!

Prezijan Dir nimme Unbekannter, daß
Dir ob magt an Dir zu schreiben. Ich
ist mir nämlich bekannt geworden,
Dass Dir ganzester Herr Professor Dir Ab-
sicht fässt, eine Universität zur Lösung
Ihres Rindes in Schamb zu nehmen.
Ich verlärbe mir das, da ich Ihnen nun
große Freude für das gleichzusagen
habe, und Ihnen darum
nur gütner Waga'k so zu sagen im
Gange übereilflich geworden bin,
Um nur Ihnen Ihren anzubieten.
Ich bin der franz. Dzr auf wichtig,
worauf Sie ab angewiesen, auf daß

Italienreise ist mir nicht ganz gefallen.
Anfangs war es sehr interessant, bei
mir in Deutschland viele verlangte
Handelsarbeiten. Ein großes Gefolge davon
ist nicht brauchbar, da die
Verhältnisse mir ja nicht zugehen,
nur soviel anfalls die Handels zu
führen, sondern lediglich die Kosten.
aber mir in das Welt mitzig zu
machen mir leidet. Vielleicht bin mir
die Beziehungen Ihres Kindes angenehmer,
wir sind ab mir aufgeschlagenen
seit, mir Ihnen vollständig vertraut zu
vergessen. Vielleicht bin ich Ihnen
im Ausland über mich zu empfehlen,

so wie in den USA. Freilich das zweite
Gefolge kann Rangabe in Berlin, die
meine Familie, so wie mir genau
kann, wenn es nicht für ein Ausland
zu geben. Und es ist mir sehr gern
dass Holländen bestehend aus jüdischen
zwei ist

Mit aufrichtigem Respektung

Panny Striemer
in Berlin

Linkstraße 10 24 pte.
linkl.

277 (c)

still in my rooms. He is expected
to return in a week or two;
so that it will not be long, I hope,

before the Banks of the University
are conveyed to you for your
most kind & generous gift.

I trust you will let the
Journal of Hellenic Studies have the
account of your exploration of the
Troad.

With kindest regards,

Yours very truly
A. H. Sayce.

Payable at
the Drawing Room

I conclude you
have heard from
Prof. Max Müller
& received his
from him for
you to pay.

277 (a) 261

Queens College
Oxford

May 1912/13.

My dear Dr. Schliemann,

You will, before you
you get this, have received my
~~the~~ letter about taking notice of
the English reviews of Gloss.
I implore you not to take
any notice whatsoever of them.

It would be highly inexpedient

to reply to or expose Paley; you would then make people think that he merits confutation & they do not think at present. So long as no attention is drawn to Paley's article, you can pass it over in silence & ignore it. The Dunburgh is a more serious matter; but there $\frac{1}{2}$ it is & rather than you that are attacked.

But in England it is not the custom to answer anonymous reviews; the public takes your side until you begin to defend yourself, & both you & I myself & myself are sufficiently well known in England to be able to hear what the Dunburgh says with silent contempt.

Dr. Rolleston is still away, so the antiquities you were to send as to send to the University are

Wichita

89

262

Lvln, 20 Mar 1881
8.45 a.m. by stage.

Brookline, Mo.

After a good ride, we took the train
up hill, with it up my shoulder, & I
in shape down the next grade, & I
continued. By midafternoon we began
to descend, and at 5 p.m. reached
Kingsville, and all day long had
an unbroken road before us, the country
intercepting the view. By half past six
we were passing by
several towns and on the way to town
and beyond until, at midday we saw
from the road ahead the mountains.
By path up a hill, & in over two hours
and by way back to town I got away from
the prairie road. They all like him
if you give a horse a name.

By road back to Lawrence - took
way

mij vingeren, als si dat welig mocht. Ik
grijpde hem, en ik sprak, mij welig, want mij was
nog niet van huis vertrokken. Ik grijpde hem
op zwaar, tot hij zijn gezicht liet zien, en
dat was al een schijnbaar mij in gedachten
was mijn vader. Hij is dappertje, en ik was
verblijd, want dan mocht ik niet meer
mee. Jammer kon ik zijn dat, dat ik nu
niet in Oranje kon meest.

Naar de kamer kwam mij mijn moeder toe,
en zij was vermaakt te denkende kind
tegen hem. Toch is mij de kinderachtigheid
van hem, en dat ik hem niet, mij welig. Ik wist
wel tegen, dat ik hem niet leiden in de kamer
mocht. De kamer is in volledig Spaans. Jaren
mocht ik Spaans, en ik dat ongelukkig.

In datigen mocht ik dan nog niet Spaans
zeggen. Ik kon niet te midden tussen ons
gaan, en omdat Spaans daar niet te
gaan, is omdat Spaans daar niet te gaan.

Hem

Hem geen man is hierna! Om gods wijs
mijn moeder is welig toe. Mijn moeder is een goede
vrouw hem in Spaans, die kan leren goed
en dat hem niet.

Dit is niet heel die we van Engeland te beginnen
van kerk, die kerk is Spaans, en Engeland-Spaans.
niet de Spaans geen politieke. Daar de is
niet gevonden een Engels, die welige te lig mij,
en de Engels, die is de Latijnse lig
nietens mij verschillend als Spaans niet) en
nietens. En mij mocht te zijn, om dat mij
Engeland-Spaans niet Spaans te zijn die van mij
niet.

En goed mij welig kinderachtig! De
kamer te mij toe. Dus ik kon niet, dat
is voor lang niet in dat Spaans; mij mocht
al niet mogelijk.

De

verstand

R. Hemmen.

Легкого Вам пути

159

302 (a)

263

Москва 20 Авг.

Многим наст,
Узнав нынешним, что в ganz
гаме не писала Тедор и не бывал
взаправда Тедор за взаправде, но
и думало, что Тедор есть умно-
го Рейхман, мало ли что Тедор все-
ко есть, что будем жить можно съ
1 листом. Всё это писало Тедор
в Немецкой прессе в Бюро здрав-
охраны, мало ли что сдавала он
французскую переписку на Ган-
зыке; бывало и не бывало
известно и поэтому это было
специальный норм. Меняется все
в Москве, но диковинка в том России.
Сперва виноваты были французы и они

скажу, remaining our side
your life very happy.

Чтобы не мешал в будущем, мы
мы в сознании будем сии,
все об образованіи, кнм. земли,
и смиграции в Росію; а по
дано мною сих указовъ и
изданіи имѣютъ образо-
ваніе, которое специальное могутъ
получить въ видѣ, т. н. и курс
правопримѣнѣя на съ профессора
на ф-е, и въ то же время предъ
занятіемъ.

Еще разъ скажу благодарю
всѣхъ подаподъ и семинар
и отвѣтъ я вамъ пишу

H. Mininay

Franz Henry Schlein aus
Athen.

325

264

Hamburg 20 Mai 1881.

Unser angebrachtes Franken vom 13^{er} Schiff
besitzt noch, obwohl wir uns sehr mit
Spann einzufinden, daß wir einzufangen
Sowohl meine Rüfung conditerten:

M 991-65 p 14/16 M für Kompagnie von
L. v. Hoffmann & Co. New York
gegen michigan Michigan
Coupons \$ 245,-
- - - gegen \$ 1.50
- - - Zuzahlung für die
etw. bei. Rüfung . 8.- 9-50
\$ 235-50

- 75^c p 400 Werte p für
" 115-86 dato pia Coupons der 5% französ.
Rente p. 143.75: 80.60.

M 1107-51

worüber wir einvernehmen Rüfung zu vereinbaren
bittein . .

Der eingefangen mit Spann
mit gewohnter Belebung
D. H. Schröder &

1 Quittg.

324

2640

Received, New York, March 10, 1877.

from Messrs. L. VON HOFFMANN & CO., for account of

H. Schliemann ^{as} of Athens
and by order of Same

Eight⁰⁰ Dollars,

Signed in duplicate,

\$ J. F.

John M. Francis

Schwerin in Mecklenburg, 21. März 1881.

90 (a)

Seiner Exz^r Heinrich Schliemann

Hofjagdgenossen

Akkten.

Einer Hofjagdgenossen!

in der Kürze eines Prognostischen Berichtes
über Schwerin und seine Umgebung überzeugend, welche es mir
zu befürworten scheint zu lassen, dass einer Hofjagdgenossen bei Jagd
durch einen Zufall sein unverhofft gewollte Jagdtage nicht
eine Begegnung mit dem Wurm zufällig gegeben lassen mögten,

Sollten einer Hofjagdgenossen, da sie zu viele wichtige Herden
gesehen zu haben gesagt, sein auf ein solches Feste wollen,
da ich durch meine Freundschaften, trotz aller geschilderten Gefahren
und schwierigen Politik, mich einem Gewisssein hinsichtlich
meiner Personen zu Leidet fühle, so dürften Sie Ihnen verzeihen
dass ich mich nicht gegen diese Gewissheit freue einer
starken & druckvollen Beweisführung in einem Maße, und
dass ich den letzten Fazit einer Frey von Hain und Werner
Kaukasus geleistet habe und Ihnen keine Worte danken möchte.

„Der Mensch ist, wie Sie sagen, ein Mensch,
Hain wirkt Glück in seinem letzten Fazit.“

Zur größten Gewissheit neuerdings

Heinr. Lemeke, Griffkallen.

90 (8)

H. Lemcke

Liegg'g 9. XI. Nov. 1881.

Du s' zepphar Grot Doktor!

Grothe is den verstar auf wahrheitwiss
sein heilige, wasen of wo z'gliey die obri.
Doch Blau dan jingt erftreanun Daffab.
Kernje wa jrot "Wippele fur Bildkunst"
zu überreden, das si glücklich pfätz & jron
Den juten Mannen auf das Lippa puer Gre.
mitglied der Sezairspaa zu dorf jen. Haffaels
wusser Dr. Jussepphar Grot Doktor nochmal
wah, wos du mit dem Bla puealle Obwohl
du verryun Brönn hider gekommen sind und
pueallen wab j'cht conual de ffeia & jrot so
lange pfan wortsetzen La jie jnd.

Zter Grapp prezepert. In Efrem Kastorot.
wird en Kiff naesthaft, dat die Nasvan niet
wane Onfauken lagelstet, das wege wud da.
wegberstet daffab, nadorey Blau van Gege
dat den kischen Bulde in dunkel gesezt
worden off alle peremuras.

1881
De Okt

Lei dan ad horor dally wakau des blattes,
 nulip Epp wa moglisch Dantway aufzih,
 dödler an east kora waffelde Epp, man
 veri Epp gau zugelauff arf sien die, obwam,
 da van dan döp in Parise, ja über seien.
 gaußt zu graffre zell fallen overstan, wiskem
 natuanan du hewa jua zu folle offzt.
 manra ge voller, off Parise Parik das volle
 undan bonch dan Epp lebawg uft werken
 Epp best jutte Mott o poren Maeron
 aufsper ge jepen.

Van den Epp griffen was, na jem am gauß,
 nüggor, wissupphaffelde Blattraffen der
 dublathe Epp Dantway zu n lebawg,
 yulen fallen, ja dor of n lebawg! Dr. Majestik
 das Dorfer isord Eppen Blattan wissupphaffelde
 per laubes Da jutte Dr. Epp fullellas.
 jissupphaffelde un das Epp he Parus frechboran
 ge jepen.

Boullard baylerton Dorval auf mit Eppen
 lissupphaffelde Parus, den "kojaapfien
 albergsboren", "Mykrau", "Ebvad".

Gwen dor jau baret auf derben
 Epp kauda, da Wadfora (nord Epp) ge
 Lefzraffer.

En dan v Eppen, jissupphaffelde Gaud
 dödler wape, wissupphaffelde Daud,
 aufschen, das Hohls davon off Dr. gr. paten
 Grauvelg budent zu jla ge dor fan, wissupphaffelde
 kast waken auf jaoz hage, jissupphaffelde
 mit jaoz glups Lefzraffer

Dr.
 gauz zugelauffar
 Dr. med. Obst

Kurator des Museums für Volkerkunde.

ÉMILE ERLANGER & C^{IE}

PARIS

375

Paris, le 24 Mai 1881

267

— XX —
20, Rue Taitbout

Monsieur H. Schliemann

Nous avons l'honneur de vous annoncer
que nous avons détaché le coupon du 1 Mai 1881.
de vos 7 Act. C^{ie} Ch. de fer de l'Est j^{ce}
à frs 12.61. frs 88.27
5. Act. C^{ie} Ch. de fer de l'Est
à frs 12.61. frs 63.05

Impr. Souverain 57, rue Richelieu

en dépôt chez nous, dont vous êtes crédité.

Valeur au 15 Mai 1881

Agreez M

, nos salutations empressées.

PPON ÉMILE ERLANGER & C^{IE}

5816.

crucian Gumnaunig

Erlanger

11

L. Holzmann

316 (a) Berlin 24. 5. 81. 268

Geschenk für Dr. Schliemann!

Wollen Sie gern nichts anzeigen
wenn eine Gesamtaufnahme Wilhelms
und Wettlers als wagt, Sie mir
nur recht freigeben Litter zu-
be ließtigen.

Von den fünfzig Kriegsfallgefangenen
seiner Freiheit will nur der ist von
meinem Sohn mein großes Alter
mögeln, so daß ich, nachdem wir
uns noch mein Mann gesprochen
hätten und uns lassen mit meinen
Kindern aufstehe. Wenn das ist
nun sehr braüig, und da ich an
dem noch zu gewünschen in meinem
Familie von meinem Lande Oribit

lungen Zeit zu müssen zu können
 so beschäftigt ist eine Plüschfink
 für den Glücksarz einzufangen,
 und glaubt ich du ist es jetzt einige
 Zeit gründlich gelungen, mir damit
 eine bessere Leistung erzielen zu
 können. Den fassen wir über
 englisch Mittel dazu und som.
 ist daß falls nicht Hennigs ein
 Sorgsamer Herr Dr. zu bitten da
 es ja so viele Quader und Leder
 von Ihnen gelungen, mir ebenfalls
 eine kleine Leistung einzufangen
 zu müssen und bitte ich gesteck
 um 20 Mark. Wie nunmehr glücklich
 ich auf Erfüllung meines vertragtes
 Müßig sein wurde, wenngleich ich
 mich zu legen und haben bin
 dann sorgsamer Herr Dr. das Pfau

Dresdner Börse, einer neuen Sammlung
 den Grundstein zu legen für meine
 Fortkommen gelegt zu haben.

Herausgegeben von

Willmar Louise Herrmann
 Kreuzburgstraße N° 27
 Hof 3 Etagen.

405 (a)

269

~~Dr. & Mrs. Cuyler~~

To Doctor & Madam Schliemann

Rev Dr. Cuyler of America desirous
to call for a few moments & pay his
respects to you - whom he has not
seen would be not to see Athene.

My daughter writes to
me today from New York, "I do
hope you will see Dr. S - and his
brave, & famous Greek wife". So
I must add my daughter's
petition to my own.

If it is not
convenient to see me now,

405 (6)

will you please to indicate
any hour when you will allow
me the honor to call upon you

Hotel des Etrangers

Athens May 25th 1861.

433

Er i. Óyrar, 27 Maio 1881
270

Libavri fros,

Daribam li. Lyur na' prvorosionow
ipun oh istolvua lir meq' gwi ipurigor
loqasuarpori fros

Spax. 1730. 55 di arlinpor £. 1500.- x 115 1/2
ini Erlanger ej ixeriva am
inarkias aviv fros

, 2656. 50 di roorpor 115 qusoa £. 1500.
nec 23. 10. —

Dianx di' gura orbaqpor
ipurigos Departur
mordinwodz.

432 (a)

D. Kipos • Lxdiwan

| | | | |
|------------------------|----------------------|-------------------------------------|--|
| 1881 Απριλίου | 3 | Επιδότης προπρομήνων Δορυφορικών .. | |
| | 7 | Μηχανή για Kipos Lxdiwan £. 500.- | |
| | 20 | " Kipos Lxdiwan . 2000.- | |
| | 28 | " Kipos Lxdiwan 10£.100.- x 23.20 | |
| Maios | 4 | K. Ομήρος Σειρά πυρού Απριλίου | |
| | " | Q. Xapufoi " | |
| | 8 | Polyxene Wilson .. | |
| | 18 | Kipos Lxdiwan £. 500.- | |
| | " | M. X. Αρινίου .. | |
| | " | arliptor επιστολής Δούνα με Σεμνά | |
| | 20 | " " ινδικών αγγειών Χίου | |
| | " | Kipos Lxdiwan .. | |
| Περιπέτης | 1/4 % ιτικής Βασικής | 8495.- | |
| Επιδότης για Kipos προ | | | |

| | |
|---|-----------------|
| x | 147. 60 |
| x | 560. - |
| x | 2240. - |
| x | 2320. - |
| x | 70. - |
| | 30. - |
| | 44. 80 |
| | 560. - |
| | 273. - |
| | 8. 10 |
| | 1. 85 |
| | 2240. - |
| | 21. 20 |
| | 988. 55 |
| | <u>9505. 10</u> |

1881 Απριλίου 9 Arliptor £. 4131.- x 118 πήγαν προμήνες
30 " " 4000.- x 116 "

432 (b)

A.

4869. 70
4635. 40

988. 55

1881 Maios 26 Επιδότης προπρομήνων Δορυφορικών ..

Εν Λιδίων 9/26 Maios 1881

μιαντανέος

432 (c)

1881

Dendropannos

970a

252 (a) Hotel des Strangers,
May 27.

Bukler

Dear Dr. Schliemann,

I am very much
obliged to you for having
so kindly written to Max
Miller about me in
reference to the Times.
Although the answer
is not surprising, & offers
no chance for the moment,
yet I am sure the re-
commendation will be

useful sometime.

I will come & see you very soon & will then explain what I propose to do, & hear what news you bring from Troy.

I would have come already but did not know you ~~were~~^{had} returned

I am going to take the liberty tomorrow morning (about 11.00) to bring to see

you a Prof: & Mrs. Sheldon Ames, who expected a letter for you from Prof. Colvin but have not yet received it -

If however that is an inconvenient hour will you kindly let me know. They proposed it themselves - otherwise I should have come in the afternoon.

Ever yours sincerely
C. A. V. Butler.

439 (c)

ein Mann, der wir Dir ganz einzig in seiner
Art, kann auf in diesem speciellen Felde sehr
möglichst und fabelhaft als jeder anderer
Althistorianer befinden. Und nun wollen
Gott segnen! Hilf! Herr Jesu Christ! sei
gnädig mir in diesem Augenblick, wie es mir
nun kostet zu reden, zu einem und zu einer
zwey; du mir Sittsamkeit gib! Dein
Bitt ist nicht für mich, da ich dem Koch
seien verfallen und Kinas Manieren gilla
mehr habe. Du mir gebrauchbar zu sein,
sozialistische Grundlinie ist's, für die ich gla-
bend hier die Zwecke sehe. Und will mein
Vorzeckt wob' ich standig hin, gehst du,
gewiss ich ließ' ich's ohne Zweck mir nicht
zuführen, wenn mir mein Glaube bestimmt
findet. Und nun ist' ich mir das

439 (a)

212

Festzumerfreude Herr Doctor!

Ernstungsbewegung mir allen

Ernstungsbewegungen!

Ols ich vor mit unsöglischen Interesse,
habhaftes Geheimnis und werkschaft zu-
gänglich, glänzende Eigenschaften al-
ler Dinge seien im Conferenz so eröffnet,
wollen Verstehen folgen, als ich mir ein
Kind über die überzeugenden, großartigen
Lügen gegeben habe diese Fortschritte
jedoch und allen anzuziehen, mich
gewissigen Zwischen zum Trotz miran
formelichen Cultus mit dem unver-
gleichlichen Doctor Schliemann hab-

und sinnen bewußtlos geworden seien,
sich auf in zärtlichem Oden und Sonet-
ten und verborgenen Sprüchen befunden und
unwahrscheinlich, kürz' vor's ist die in
sofern Deutlichkeit gezeigt, als die in
einem einzigen Gott zu vernehmen beginnen und
von einer Reihe mehr Prosa hervorbrachten, die
oben auf feierlich nicht auf feierlich als
geringlich Erhabenheit zu erheben schienen,
und in der eigentlich nicht unerheblich
Litteratur war die sprachliche und
Sinnestiefe verschwunden.
Zum mindesten
scheint es, daß bei allen Tüfeln der Pro-
phet, bei all den Propheten, sprachliche
Fähigkeit von dem Sinnestiefe und dem von
mehrere Personen Erwähnt wird, die von
jedander Esse, ist dagegen bei den Propheten
wir zahlreichen Sinnen! diese Fähigkeit nicht
vergessen in den Papierkorb geworfen zu
werden. Und seine Verbündete ist es, die

die ein reines Christus Litteratur zu schaffen wünscht.
seine Verbündete! die will nicht geben, in was
nig' Werken mit Gottes Kreuz und der
christlichen Hoffnung einen wertvollen Lebensblatt
veröffentlichen werden wird, bevor sie überzeugt,
nimm' nimmer einen Menschenkind, das sie
mit den ungern Würde eines Kindes habt
und ihm sie jeden Erfolg nur ihres Lebens
gewidmet, wie im Ende noch (davon nimmer
Gesprochen), einen freimüthigen kleinen
Jungen. Und freimüthigkeiten, die
dem es jenseit der Welt sind, gewisslich
von Christus bedacht; und weiß Gott! wenn
es bei niemandem endet, und bei einem
schnelleren Ende der Sache, die freimüthige
Leistung Gottes und Hoffnungskraft voranbringt,
sollte, um ^{am Beispiel} Freude zu Christus nimmer
freimüthig appellieren zu können. Es ist dies
nur im unvergänglichen Falle, am Kreuz
Gedacht, der unbegrenzt ist es möglich! Wenn

J. E. GÜNZBURG

SI PETERSBURG

380(a)

Petersburg le 16/05 Mai '08

273

Monsieur Henri Schliemann
Athénée

Il nous confirme
ma lettre du 11/6 et il m'a
écrivit

N° 999: 44 sur l'ordre 14 et
payé monsieur votre compte
à M^e Schliemann, suivant qu'il
n'aurait

écrivis, Monsieur, mes
saluts

expressions
A. S. Langberg.

MRB

J. E. GÜNZBURG

DUPPLICAT.
ORIGINAL GESTEMPELT.

380 (b)

213a

S. Petersburg, den 15. März 1881

Empfangen von Herrn J. E. Ginzburg
die Summe von ~~Herrn hundert nem s~~ Dreihundert
Rubel 99 cop für Rechnung des Herrn H.
Schliemann
wozuüberagaus nur einfachqueguillire.

8999.99 cop

G. Schliemann

Ligia Hamam ²⁷⁴
Musch Dresti

Satniocis
~~Foosla~~

Line Scamandrial
Larisa Lector

St. Phanakitos Aggriisches
Herbos

Ligion Devrent
Tintanobos
Alexander Tchelion

Chalaffi

141 (a) Brit. Museum
London 30 May 1881

Dear Dr. Schleemann,

I send by this post proof of your paper. I have slightly altered a word here & there as you will see, but your English is really wonderfully correct, and furnishes a proof of the excellence of your plan for learning languages.

I suppose you received my second letter at Athens in which I told you that we had resolved to keep back the current part of the Journal

(b)

I shall be glad to receive back the first
connected: also electrotypes of the illustrations.

Yours truly

Percy Gardner.

P.S. I have sent you a copy of Prof. Say's. I hope
you will be satisfied in the kind and have
given you satisfaction.

in order to insert your paper.
Under these altered circumstances
it is of course to our interest
that your paper should be ready
as soon as possible.

I wrote to Mr. Brock-
hurst as to the time of appear-
ing and as to cost of illustrations,
but he replied that he had
not yet settled those points
with you. We must leave the
arrangement generally in your
hands; as I told you, the
question of illustrations must
come before our Council, but
I am sure they will agree
to anything reasonable.

J. E. GÜNZBURG

S. PETERSBURG

Petersburg le 1^{er} Mai 1877 ²⁷⁵
^{381 (a)}

Monsieur Henri Schliemann

Athènes

Je vous confirme
ma lettre du 16/2/ff et je vous
informe votre traité sans avis de
l'Am. St. - à Herold : 208 le 26/9/2
Salut à
Athènes, Monsieur, mes
saluts

imprimé
J. S. Langford.

381 (8)

1881

J. E. Günzburg

Kaiserlich
Deutsche Botschaft.

329 (a)

276

Constantinopel den 31. Nov. 1851

für die Hoffnungsbörse geöffnete
Büroben vom 3. d. 1851. Jahr ist zu erhal.
ten die gern gezeigt und von Ihnen für
solche mit Interesse Kenntniß gewünscht.

Ihre Bedenken sind ganz berechtigt, wenn
zur Erlangung einer neuen Firma zur
Verfügung von archäologischen Ausgrabungen
in der Provinz befähig zu sein und zu diesen
Zwecken ausländische Büros bei den türkischen Re-
gierung zu führen, sobald wir ein bezügliches
Antheil des Konsistorialen Amtes in Berlin
zuverzögern sein wird.

An

Saum Dr. Heinrich Schliemann
Hoffnungsbörse
Dardanellen.
ad N° 451.

für

füren. Sofern es gelingen soll, kann man den
 Wunsch erfüllen, von der türkischen Regie-
 rung die Genehmigung zu erhalten, nimmt
 man diese im Frühjahr 1879 in Troja auf, -
 dann und dann wieder an Ort und Stelle zu
 mikroskopieren antiken Triglyphe-Block von Troja
 auf den Dardanellen zu transportieren und
 an das türkische Reich-Konsulat dafolgt abzulie-
 fern. Es fahrt nicht unvergängt, bei dem Transport
 zu bewahren, daß diese die gewünschten Ge-
 lassene mitnehmen, und ob es ist unmöglich nach
 einigen Tagen die Lokalbeförderung auszuwirken
 mehrmals, da die Ausführung des Transportes in
 türkischer Reich-Konsulat keine Sicherheiten
 in dem Hange zu legen, - voranbergeht daß der

Hain

329 (c)

Mein Herr unbestritten signatum sei. Es sehr
glücklich in dieser Analogie mit Herrn
Kien-Königl Grosser in den Verdannallan
mit aufgeruhrter Mairung verfaßt.

Eingesandt Herr Hofmofflyborner bei
diesem Anlaß den Auftritt nicht woll,
kommunisten Hofstaatung.

Der Kaiserlich Deutsc̄e Lottpfaster.

Wladyslaw.

329 (d)

Hatzfeldt